

TRIBUNAL ELECTORAL

del Poder Judicial de la Federación

Asunto: Juicio para la Protección de los Derechos Político-Electorales del Ciudadano.

Expediente: SUP-JDC-11/2007.

Tema: Condiciones de renovación de concejales en el Ayuntamiento de Tanetze de Zaragoza, Oaxaca.

Lengua indígena: Zapoteco.

Xtidzi gitxi: Juwis le Runtxi'l yuku Deretxi kie Bunatxi Gakikane Biñi Yu'ulhowi lhen Guzokane Biñi Yu'ulhowi.

Gitxi nagatxi: SUP-JDC-11/2007.

Didza: Ka zó dérá le guki na rutsa'kane surá autoridà kie Yu'ulhowi kiei Tanetse, Lula!.

Didza gulha walhadzi ga gudiñikane gitxi: Didza Xidza, Xtidze biñi gá lhen biñi mixi.

Lu yu'ulhowi kie Tanetse yidzi xidza kie Lula!, Zagita (Mèjikù), dére autoridà kiekane tazie kargu kiekane lhen tuzógarikane autoridà kiekane nariñubidi déra yidzi lu dxinlhowi ga riñza' autoridà, kanha runtikskaskane lhen yulhókane gate gulhaj yidzido nhí.

Zan na'á, lu dxinlhowi gulutsee autoridá kiekane iza 2006, autoridà xtilha gulabije gitxi ga tagixjipikane ga biti gaki gutsa'kane autoridà kie yu'ulhowi kánha runtikiskaskane. Deklarasionnhí, gulabije lei biñi lhowi kiei Konsejo Generalhi kie Instituto Estatalhi Elektoralhi kie Lula!, kanha ruwilhàzì gitxi bizuje biñi zue' lhowi Yu'ù ga Ribekixbákane ka Tuzókane Autoridà kiekani yuku Yidzi Walhadzi. Le nhaki zíté bayùdxi nuzujakane lu gitxinhí ruwilhàzì lhen rigixjipí nhaki kom zé ba nhàdxì kie udila lu yidzi lhen nhàdxì yulagìnaj kanhí rutubi kuinkane lu yidzi xtilha na ruzókane autoridà kiekane txiba ilune kanha rutubi kuinkane biñi lu yidzi walhadzi.

Ùdxinha, Legislatura kie Lhatxi Lula' gulabije Gitxílhí nalhabí 365, ga rakilhenhe tu acuerdo lhen deklarasiòn kiei Konsejo Generalhi kie Instituto Estatalhi Elektoralhi kie Lula' ga nazuja ke biti dé lhataj ga gutubi kuinkane biñi yidzi ga gutsa'kane autoridà kie yu'ulhowi kie Tanetse, lu dxinlhowi yidzi kie iza 2006.

Kanhi gukinhí, biñi zian bituba kwinkane ga gudzagakane deklarasion kie Konsejo Generalhi kie Instituto Estatalhi Elektoralhi lu Tribunalhi Elektoralhi kie Poder Judisialhi kie Federación (TEPJF). Biñi yidzinhí gulanhákane ke lhen gitxinhí tudzagakane deretxi kiekane guzókane autoridà na ti tudidelekane gutsa'kane autoridà kiekane kanha runkaskane.

Lhen kanhí guki, gulunhe reklam ke gate iza 2002, ti rutsagarikane autoridà kiekane kanha runkaskane, lhengaka dedel ga txi gulade' gululizikane gitxi lhenkane auroridá lu gi'a, lu'a lhen Mèjikù.

TRIBUNAL ELECTORAL

del Poder Judicial de la Federación

Lhen gulanhe¹ ka ke, lu deklatoria ga guluzuje¹ ke ti dégarí lhataj gutsa¹kane autoridà kiekane ka runkaskane yuku iza, guluzujakane lei lhen biti bitxi¹akane dxilà bi rakigari lu yidzinha lhen biti gulagixj¹ikanebunatxi.

Lhen kanhi guki nhí, gulanhákane ke gulagókane deretxí kiekane ga gakikane binilhowi lhenguzokane biniyu¹ulhowi, kom kanha guluzujakane lu deklarasionha ti nhungarikane lei yelalhí lhen ti gululhuwina ka bitxi¹akane lei.

Lu gitxi ríbekixbákane, bini lu Sala Superiori kiei Tribunálh Elektoralh kiei Poder Judisial kiei Federasion (TEPJF) gululhuwikane ke lu Dekreto nalhabí 365 biti gudidí yelalhí kiei riyadzajgarí ga ka gaki kwijakane lei. Le zíjan, ke ti gululhuwikane txiba klunkane dxilà xtxinkane, le tsazajnhí¹ bixkienha bizujakane lu gitxi ke ti gaki gutsa¹kane autoridà lu yu¹ulhowi kiekane ka runtikiskane kom zé banhadxi lhen udila.

Bini lu Salanhí gulhekixbákane ke, Kongreso kie Lula¹, tuzi bila¹akane yelalhí kiei bix kienha ti guki gulutsa¹kane autoridà kiekane, lhenka déra le gaki ilunhe nazuja lu gitxilhí kiekane organo legislatibo lhenhe bini zue¹ lhowi kie déra yidzi Lula¹ gake guzue¹ le tue bini gudunlhowe yu¹ulhowinhí lhenka yazike autoridà; zan biti gulanhákane bixkienha zegari ba nhadxi, udila lhen ga yulaginaj ka zókaní lhidxi goberní.

Nhá za ka, gulanhakane ke akuerdo lhen deklaración kie Konsejo Generalh kie Instituto Estatalh Elektoralh leskare gitxi gulabije biti gudidí lhen guli déra yelalhí riyadzajgarí ga ka¹ gaki gululhuwikane lei lhen bini yidzi. Le gukinha, le bíti gululhuwina nhaki nhakx gulunkane gulutxi¹akane dxilà lhen tulhizi ga ka¹ guki yulanhakane bix kienha ti dégarí lhataj gutsa¹kane autoridà yu¹ulhowi kiekane.

Na gulutxi¹e dxilà, lu Sala Superiori kie TEPJF gulanhákane ke le nhà zé banhadxi lhen yelaudili ti gaki yulugunkane dxin pari gudzagakane bunatxi síkane deretxí kiekane gutsa¹kane autoridà lhen, ke kanhi tunhe tuzókane lhen tutsee autoridà kiekane, nhaki dxilà lhen yelalhí lhen nanizi kanha tunhe tuzokane autoridà kiekane lu ziani yidzi gulha lhen rala gunbékane lei lhen yuluntxi¹è. Lhen walhazi kie le nuzujakane lu gitxinhà, gulanhákane ke bini yidzinhí, nhaki deretxí kiekane guzókane lhen gaki¹kane autoridà na rutsa¹kane déra autoridà kie yu¹ulhowi kie Tanetse lu dzanha nuzókane iza iza.